



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-77(13)/13/KBO

Warszawa, dnia 4 października 2013 r.

**DECYZJA DNR-2/185/2013**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm., j. t.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie wprowadzenia do obrotu przez EURO-TRADE Sp. z o. o. Sp. k. z siedzibą w Krakowie, zabawki **Grzechotka/Gryzak Małpka2**”, MS0019, Indeks 283146, kod EAN: 5901350203798, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454, ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”, w związku z wycofaniem wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w SIGMA-MAX Sp. z o. o. z siedzibą w Ciechanowie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie (nr akt kontroli DC.8361.6.2013, DC.8361.55.2013), stwierdzili w ofercie handlowej m. in. zabawkę „Grzechotka/Gryzak Małpka2”, MS0019, Indeks 283146, kod EAN: 5901350203798.

Jak ustalili inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie, kontrolowana spółka zakupiła przedmiotową zabawkę w liczbie 12 szt. od EURO-TRADE Sp. z o. o. Sp. k. z siedzibą w Krakowie, na podstawie faktury VAT Nr F00001077/12 z dnia 28 listopada 2012 r.

EURO-TRADE Sp. z o. o. Sp. k. z siedzibą w Krakowie zakupiła przedmiotowy wyrób od INTERNATIONAL TOYS TRADING LTD., RM 806-808 8/F HING YIP COMMERCIAL CENTRE 272-284 DES VOEUX RD. CENTRAL SHEUNG WAN HK, na podstawie faktury VAT nr EOT-8 z dnia 28 sierpnia 2012 r.

Przedmiotowa zabawka to grzechotka/gryzak w kształcie małpki, wykonana ze sztywnego plastiku, natomiast tylne kończyny oraz ogon wykonane są z tworzywa gumopodobnego. Mordka małpki jest w postaci obracającej się elipsoidy, w której znajdują się elementy grzechoczące. Zabawka imituje dźwięki przy potrząsaniu i naciskaniu przycisku osadzonego w tułowie małpki. Są

to dźwięki podobne do emitowanych przez zabawki do ściskania. Zabawka była w opakowaniu typu blister, z przezroczystego, bezbarwnego tworzywa sztucznego ze zgrzanymi brzegami, kształtem dopasowanymi do zabawki. Na tekturowej etykiecie umieszczono następujące informacje i ostrzeżenia: „wyprodukowano w PRC. EURO-TRADE Sp. z o.o. Sp. K. ul. Łokietka 155, 31-263 Kraków, Poland. Bam Bam [www.bam-bam.com.pl](http://www.bam-bam.com.pl) stymuluje rozwój słuchu, stymuluje rozwój zmysłu dotyku, stymuluje percepcję wzroku, zapewnia ulgę bolącym dziąsłom. OSTRZEŻENIE: Montaż i demontaż zabawki musi być wykonany przez osobę dorosłą. Zalecany jest stały nadzór osoby dorosłej podczas zabawy. Usunąć wszystkie elementy opakowania przed podaniem zabawki dziecku. Przed podaniem zabawki dziecku zawsze sprawdzać jej stan. Wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia. Pod nadzorem osoby dorosłej. Nie moczyć zabawki. Nie zbliżać do ognia. OSTRZEŻENIE: Produkt zalecany od 3 miesiąca życia. Produkt nie zawiera ftalanów. Zgodny z normą EN 71. Trzymać z dala od ognia. Grzechotka/Gryzak Małpka 2 MS0019 INDEKS 283146 Kod EAN 5901350203798”. Wyrób posiadał na opakowaniu oznakowanie „CE” oraz znak graficzny dotyczący wieku „3m+”.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie wykazały niezgodności ww. wyrobu z wymaganiami pkt 5.1b zharmonizowanej normy *PN-EN 71-1:2011 Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne*, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania małego elementu mieszczącego się całkowicie w cylindrze do badania małych części – po przyłożeniu siły mniejszej od 90N oderwała się jedna z tylnych kończyn małpki (sprawozdanie z badań Nr 23/2013 z dnia 7 marca 2013 r.).

Powyzsza nieprawidłowość stanowi niezgodności z pkt 1.4.2 i pkt 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania małego elementu (jednej z tylnych kończyn małpki), który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części, co stwarza ryzyko uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania, zaklinowania w ustach, gardle lub wejściu do dolnych dróg oddechowych.

Wskazane przepisy Załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia stanowią:

- pkt 1.4.2, iż zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych;
- pkt 1.4.3, iż zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać

takie wymiary, aby uniemożliwić ich połączanie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Pismem z dnia 11 kwietnia 2013 r. (doręczonym stronie w dniu 18 kwietnia 2013 r.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił EURO-TRADE Sp. z o. o. Sp. k. z siedzibą w Krakowie o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego prowadzonego na podstawie ustawy o systemie oceny zgodności w sprawie wprowadzenia do obrotu przez EURO-TRADE Sp. z o. o. Sp. k. z siedzibą w Krakowie, zabawki Grzechotka/Gryzak Małpka2", MS0019, Indeks 283146, kod EAN: 5901350203798, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w pkt 1.4.2 i 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia.

Jednocześnie Prezes UOKiK zwrócił się do strony z prośbą o określenie roli przedsiębiorcy w obrocie przedmiotowym wyrobem, dostarczenie wszystkich dowodów zakupu przedmiotowego wyrobu oraz listy odbiorców wyrobu, ze wskazaniem ilości wyrobów, dostarczonych każdemu z odbiorców i okresu, w którym był on wprowadzany do obrotu, w terminie 7 dni od dnia otrzymania niniejszego pisma.

Pismem z dnia 24 kwietnia 2013 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 2 maja 2013 r.) strona przesłała poświadczony zgłoszenie celne (PZC) przedmiotowego wyrobu, kopię faktury nr EOT-8 z dnia 28 sierpnia 2012 r. potwierdzającą zakup 1056 szt. wyrobu (jako „BABY RATTLE”) oraz listę odbiorców 962 szt. przedmiotowego wyrobu. Ponadto, zgodnie z zestawieniem, strona posiadała nadal na stanie magazynowym 85 szt. wyrobu, a 9 szt. wyrobu uznano za „braki magazynowe”.

Postanowieniem z dnia 9 maja 2013 r. (doręczonym stronie w dniu 17 maja 2013 r.) Prezes UOKiK wyznaczył stronie termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu z zasadniczymi wymaganiami albo wycofanie wyrobu z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu z zasadniczymi wymaganiami w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim w formie ogłoszenia o wielkości min. 7/7 cm. Strona została powiadomiona, jakie dowody należy przedstawić na okoliczność podjętych działań.

Wraz z pismem z dnia 14 czerwca 2013 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 17 czerwca 2013 r.) strona przesłała ogłoszenie w gazecie (dzienniku) o zasięgu ogólnopolskim, informujące konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu z zasadniczymi wymaganiami. Ponadto, strona poinformowała, iż prowadzi działania mające na celu wycofanie z obrotu ww. wyrobu.

Wraz z pismem z dnia 16 lipca 2013 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 24 lipca 2013 r.) strona przesłała listę odbiorców wyrobu oraz oświadczenia od 183 odbiorców.

Pismem z dnia 6 września 2013 r. (doręczonym stronie w dniu 12 września 2013 r.) strona była informowana o wynikających z art. 10 § 1 kpa uprawnieniach do czynnego udziału w sprawie, w tym m.in. do zapoznania się z zebrany materiał dowodowy oraz możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

W dniu 1 października 2013 r. wpłynął do UOKiK faks od strony, w której poinformowała, iż nie będzie korzystała w prawa do zapoznania się z aktami postępowania administracyjnego oraz, że nie może skontaktować się z pozostałymi odbiorcami z powodu likwidacji przez nich działalności gospodarczej.

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził, co następuje:**

Na podstawie art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Ustalono, że EURO-TRADE Sp. z o. o. Sp. k. z siedzibą w Krakowie jest importerm zabawki Grzechotka/Gryzak Małpka2”, MS0019, Indeks 283146, kod EAN: 5901350203798.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Zgodnie natomiast z art. 5 ust. 21 ustawy o systemie oceny zgodności przez importera należy rozumieć osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Specjalistyczne Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Lublinie wykazały niezgodności ww. wyrobu z wymaganiami z pkt 1.4.2 i pkt 1.4.3 załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania małego elementu (jednej z tylnych kończyn małpki), który mieści

się całkowicie w cylindrze do badania małych części, co stwarza ryzyko uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania, zaklinowania w ustach, gardle lub wejściu do dolnych dróg oddechowych.

Wskazane przepisy Załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia stanowią:

- pkt 1.4.2, iż zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych;
- pkt 1.4.3, iż zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Stwierdzona niezgodność uzasadniała wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach rozporządzenia.

Strona wycofała ww. wyrób z obrotu, na dowód czego przedstawiła oświadczenia od zdecydowanej większości odbiorców oraz powiadomiła konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu w formie ogłoszenia w gazecie (dzienniku) o zasięgu ogólnopolskim. Nie przedłożyła oświadczeń jedynie od odbiorców, z którymi kontakt był niemożliwy, z uwagi na to, iż przedsiębiorcy zakończyli działalność gospodarczą.

Mając na uwadze powyższe Prezes UOKiK uznał przedstawione w toku postępowania dowody za wystarczające do stwierdzenia, iż przedmiotowy wyrób nie będzie już udostępniany konsumentom.

Zgodnie z art. 2 pkt 15 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszącego się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218/30 z dnia 13 sierpnia 2008 r.), wycofanie wyrobu z obrotu oznacza dowolny środek, którego celem jest zapobieżenie udostępnianiu na rynku produktu w danym łańcuchu dostaw.

Zgodnie zaś z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli niezgodność wyrobu z zasadniczymi wymaganiami została usunięta albo wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2013 r., poz. 267), w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

#### **Otrzymuje:**

EURO-TRADE Sp. z o. o. Sp. k.  
Ul. Łokietka 155  
31-263 Kraków

#### **Do wiadomości:**

1. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej (DC.8361.6.2013, DC.8361.55.2013)
2. a/a

Z up. PREZESA  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku

Jadwiga Gunerka